



وزارة الصناعة والتجارة والتموين

الرقم - 30374/59/2/19
التاريخ - 2023/09/20
الموافق -

معالي وزير الأشغال العامة والإسكان ووزير النقل / وزارة النقل
معالي وزير الاقتصاد الرقمي والريادة
معالي وزير الصحة
معالي وزير البيئة

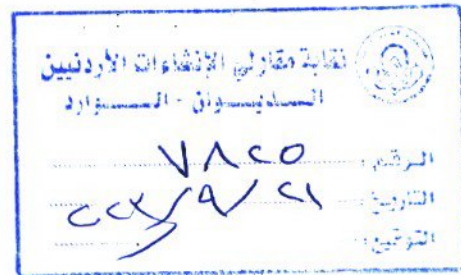
الموضوع: عروض مناقصات لعدد من المشاريع

تجدون معاليكم مرفقاً طيه كتاب وزارة الخارجية وشؤون المغتربين رقم (47570/1467/18) تاريخ 2023/9/19، ومرفقه صورة عن كتاب سفارة المملكة في بريتوريا رقم (س/824/6) تاريخ 2023/9/18 ومرفقه صورة عن مذكرة سفارة جمهورية موريشيوس المعتمدة لدى جمهورية جنوب افريقيا رقم (023/09/41) تاريخ 2023/9/15 والمتضمنة عروض مناقصات لعدد من المشاريع في موريشيوس لعرضها على الجهات الاردنية المهمة.

أرجو معاليكم التكرم بالاطلاع والإيعاز لمن يلزم باجراء ما ترونه مناسباً بهذا الخصوص .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،،

يوسف محمود الشمالي
وزير الصناعة والتجارة والتموين ووزير العمل
مدير السياسات التجارية الخارجية



نسخة / غرفة تجارة الاردن
نسخة / غرفة صناعة الاردن
نسخة / نقابة المهنيين الأردنيين
نسخة / نقابة مقاولي الانشاءات الأردنيين
نسخة / الاتحاد الاردني لمنتجي الأدوية
نسخة / مديرية السياسات التجارية/ جنوب افريقيا/ وارد 41929

للملكة الأردنية الهاشمية

هاتف: ٩٦٢٦٥٦٢٩٠٣٠ - فاكس: ٩٦٢٦٥٦٢٣٥٠ ص.ب. ٢٠١٩ عمان ١١١٨١ الأردن. الموقع الإلكتروني: www.mit.gov.jo
البريد الإلكتروني: dewan@mit.gov.jo

وزارة الصناعة والتجارة والتموين

رقم الوارد: 41929

التاريخ: 2023/09/20

رقم الملف: 59/2/19

الجهة المعنية: السياسات والعلاقات التجارية الخارجية



وزارة الخارجية وشؤون المغتربين

الرقم ٩٦٢، ٢٠٢٣/٩/١٩

التاريخ

الموافق ٢٠٢٣/٩/١٩

معالي وزير الصناعة والتجارة والتموين

تحية طيبة وبعد،،

أرفق بطيه كتاب سفارتنا في بريتوريا رقم م/824/6 تاريخ 2923/9/18، ومرفقه المذكرة الواردة للسفارة من سفارة جمهورية موريشوس المعتمدة لدى جنوب إفريقيا رقم 023/09/41 تاريخ 2023/9/15، ومرفقها عروض مناقصات لعدد من المشاريع في موريشوس وذلك لعرضها على الجهات الأردنية صاحبة الاختصاص.

للتلطف بالاطلاع، والإيعاز لإجراء ما ترونه مناسباً.

وزير الخارجية وشؤون المغتربين بالوكالة

الدكتور إبراهيم الجازري

ج ٢

الملحكة الأردنية الهاشمية

هاتف (٥٧٥٥١٥٠ - ٥٧٥٥١٦٠) فاكس (٥٧٥٥١٦٦) ص.ب (٣٥٢١٧) الرمز البريدي (١١١٨٠) عمان - الموقع الإلكتروني: www.mfa.gov.jo



الرقم: ٨٤٤/٦/١٨
التاريخ: ٢٠٢٣/٩/١٨

معالي نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية وشؤون المغتربين
إدارة الشؤون الاقتصادية والتعاون الدولي

نحية طيبة وبعد،،،

أبعث لمعاليتكم صورة عن المذكرة التي وردتنا من سفارة جمهورية موريشيوس المعتمدة لدى
جمهورية جنوب أفريقيا رقم 023/09/41 تاريخ 2023/9/15، ومرفقها عروض مناقصات لعدد من
المشاريع في موريشيوس وذلك لعرضها على الجهات الأردنية صاحبة الاختصاص.

راجية معاليكم التكرم بالإطلاع والتلطف بالإيعاز لمن يلزم لإجراء ما ترونه مناسباً.

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام والتقدير،،،

القائم بالأعمال بالإنابة

سمير الزيدة



نسخة: إدارة الشؤون الأفريقية.



**MAURITIUS HIGH COMMISSION
PRETORIA**

Note No. 023/09/41 (M/TEND/004v20)

The High Commission of the Republic of Mauritius presents its compliments to all Diplomatic Missions accredited to the Republic of South Africa and has the honour to request the Missions to kindly arrange to have the following Notices disseminated to potential bidders:

Details	Deadline in Mauritius Time
<u>Ministry of Environment, Solid Waste Management and Climate Change</u> Supply, Testing and Commissioning of Oil Spill Combat Equipment Ref: CPB/52/2022 Annex I	<u>Closing Date:</u> Tuesday 10 October 2023 at 13:30 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: ENVIRONMENT/IFB/2022/589
<u>Ministry of Health and Wellness</u> Procurement of Biotechnological Products (Insulin Analogues II) (Annual Requirement). Ref: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q40 OIB Annex II	<u>Closing Date:</u> Monday 9 October 2023 at 10:00 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: HEALTH/IFB/1467
<u>Ministry of Health and Wellness</u> Procurement of Drugs Used in Endocrine Disorders (Annual Requirement) Ref: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q41 OIB Annex III	<u>Closing Date:</u> Monday 25 September 2023 at 10:00 hours (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: HEALTH/IFB/2023/1468

Ministry of Health and Wellness Procurement of Anti-Infective Drugs (Injectables) (Annual Requirement) Ref: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q45 OIB Annex IV	Closing Date: Wednesday 11 October 2023 at 10:00 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: HEALTH/IFB/2023/1478
Ministry of Health and Wellness Procurement of Biotechnological Products (Insulin Analogues I) (Annual Requirement) Ref: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q39 OIB Annex V	Closing Date: Thursday 12 October 2023 at 10:00 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: HEALTH/IFB/2023/1473
Ministry of Health and Wellness Procurement of Cardiovascular System drugs (Oral) (Annual Requirement) Ref: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q33 OIB Annex VI	Closing Date: Wednesday 11 October 2023 at 10:00 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: HEALTH/IFB/2023/1456
Ministry of Land Transport and Light Rail Consultancy Services for the study and design of a photographic and video camera detection system for enforcement of road traffic violations in Mauritius Ref: LT/Q03/2023-24/eOIB/Photographic Annex VII	Closing Date: Wednesday 27 September 2023 at 13:00 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: TRANSPORT/IFB/2023/299.
Ministry of Information Technology, Communication and Innovation Consultancy Services for the setting up of a Disaster Recovery Site for the Government Online Centre, in Mauritius Ref: MITCI/OIB 01/2023-2024 Annex VIII	Closing Date: Monday 16 October 2023 at 10:30 hrs. (Mauritian Time) Documents may be downloaded on: Website: https://eproc.publicprocurement.govmu.org Ref: MITTCI/IFB/2023/244

The High Commission has further the honour to inform that the bidding document can be downloaded from the Public Procurement Website:

<http://publicprocurement.gov.mu.org>. Prospective Bidders are requested to regularly visit the website to take cognizance of any addendum and/or clarification(s) issued.

The High Commission of the Republic of Mauritius avails itself of this opportunity to renew to all Diplomatic Missions accredited to the Republic of South Africa the assurances of its highest consideration.

Wds



15 September 2023

All Diplomatic Missions accredited to the Republic of South Africa
Pretoria

TINEX I

MINISTRY OF ENVIRONMENT, SOLID WASTE MANAGEMENT AND CLIMATE CHANGE
(Environment and Climate Change Division)

Invitation for Bids (IFB)
(Authorised under Section 14(2) of the Public Procurement Act 2006)

Open International Bidding

CPB Reference: CPB/52/2022

Supply, Testing and Commissioning of Oil Spill Combat Equipment

1. The Ministry of Environment, Solid Waste Management and Climate Change is inviting bids from local and international bidders through the Government eProcurement System for the Supply, Testing and Commissioning of Oil Spill Combat Equipment.
2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.gov.mu.org>. Reference Number on the system **ENVIRONMENT/IFB/2022/589**
3. Prospective bidders are required to apply for a Digital Signature Certificate (DSC) which can be procured from MAUSIGN on <https://mausign.gov.mu> to be able to submit bid on the e-procurement system.
4. Bids must be submitted online on the eProcurement System by Tuesday 10 October 2023 up to 13.30 hours (Local Time) at latest.
5. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids on Tuesday 10 October 2023 as from 14.31 hours (Local Time) till Thursday 12 October 2023 at 14.00 hours (Local Time).
6. Bids will be opened online on the e-Procurement System on Thursday 12 October 2023 as from 14.01 hours up to 18.00 hours in the Conference Room of the Central Procurement Board.
7. The Ministry of Environment, Solid Waste Management and Climate Change (Environment and Climate Change Division) reserves the right to accept or reject any bid and to annul the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

04 September 2023

Annex II

**MINISTRY OF
HEALTH AND WELLNESS
Invitation for Bids (IFB)
(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)
Press Notice**

**Procurement Ref and Description: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q40 OIB
PROCUREMENT OF BIOTECHNOLOGICAL PRODUCTS (INSULIN ANALOGUES II)
(ANNUAL REQUIREMENT)
OPEN INTERNATIONAL BIDDING**

1. The Ministry of Health and Wellness is inviting bids through an Open International Bidding method for eligible bidders through Government eProcurement System for the **PROCUREMENT OF BIOTECHNOLOGICAL PRODUCTS (INSULIN ANALOGUES II) (ANNUAL REQUIREMENT)**.

2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system: **HEALTH/IFB/2023/1467**.

3. Bids must be submitted online on the eprocurement System at latest by as per Key Activity Schedule.

4. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per Key Activity Schedule

5. To submit a bid online e-PS, it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate (DSC) for the e-Procurement class and which can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://mausign.govmu.org>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC.

6. Bids will be opened online in the presence of the bidders' representatives who choose to attend as per Key Activity Schedule at the address given hereunder:

**Conference Room
Ministry of Health and Wellness.
5th floor Emmanuel Anquetil building
Port Louis
Mauritius**

7. Bidders requiring support to prepare and submit bids online are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email eprocdesk@govmu.org

8 The Ministry of Health and Wellness reserves the right to accept or reject any bid and to annual the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

AUGUST 2023

HANCX III

**MINISTRY OF
HEALTH AND WELLNESS
Invitation for Bids (IFB)**

**(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)
Press Notice**

**Procurement Ref and Description: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q41 OIB
PROCUREMENT OF DRUGS USED IN ENDOCRINE DISORDERS
(ANNUAL REQUIREMENT)
OPEN INTERNATIONAL BIDDING**

1. The Ministry of Health and Wellness is inviting bids through an Open International Bidding method for eligible bidders through Government eProcurement System for the **PROCUREMENT OF DRUGS USED IN ENDOCRINE DISORDERS (ANNUAL REQUIREMENT)**.

2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system: **HEALTH/IFB/2023/1468**.

3. Bids must be submitted online on the eprocurement System at latest by as per Key Activity Schedule.

4. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per Key Activity Schedule.

5. To submit a bid online e-PS, it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate (DSC) for the e-Procurement class and which can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://mausign.govmu.org>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC.

6. Bids will be opened online in the presence of the bidders' representatives who choose to attend as per Key Activity Schedule at the address given hereunder:

**Conference Room
Ministry of Health and Wellness
5th floor Emmanuel Anquetil building
Port Louis
Mauritius**

7. Bidders requiring support to prepare and submit bids online are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email eprocdesk@govmu.org

8. The Ministry of Health and Wellness reserves the right to accept or reject any bid and to annual the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

AUGUST 2023

r/n/cx/y

**MINISTRY OF
HEALTH AND WELLNESS
Invitation for Bids (IFB)**

**(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)
Press Notice**

**Procurement Ref and Description: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q45 OIB
PROCUREMENT OF ANTI-INFECTIVE DRUGS (INJECTABLES) (ANNUAL REQUIREMENT)
OPEN INTERNATIONAL BIDDING**

1. The Ministry of Health and Wellness is inviting bids through an Open International Bidding method for eligible bidders through Government eProcurement System for the **PROCUREMENT OF ANTI-INFECTIVE DRUGS (INJECTABLES) (ANNUAL REQUIREMENT)**.
2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system: **HEALTH/IFB/2023/1478**.
3. Bids must be submitted online on the eprocurement System at latest by as per Key Activity Schedule.
4. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per Key Activity Schedule
5. To submit a bid online e-PS, it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate (DSC) for the e-Procurement class and which can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://mausign.govmu.org>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC.
6. Bids will be opened online in the presence of the bidders' representatives who choose to attend as per Key Activity Schedule at the address given hereunder.

**Conference Room
Ministry of Health and Wellness
5th floor Emmanuel Anquetil building
Port Louis
Mauritius**

7. Bidders requiring support to prepare and submit bids online are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email eprocdesk@govmu.org.
8. The Ministry of Health and Wellness reserves the right to accept or reject any bid and to annual the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

SEPTEMBER 2023

ANNEX V

**MINISTRY OF
HEALTH AND WELLNESS
Invitation for Bids (IFB)
(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)
Press Notice**

**Procurement Ref and Description: MHPQ/PHARM/2023-2024/Q39 OIB
PROCUREMENT OF BIOTECHNOLOGICAL PRODUCTS (INSULIN ANALOGUES I)
(ANNUAL REQUIREMENT)
OPEN INTERNATIONAL BIDDING**

1. The Ministry of Health and Wellness is inviting bids through an Open International Bidding method for eligible bidders through Government eProcurement System for the **PROCUREMENT OF BIOTECHNOLOGICAL PRODUCTS (INSULIN ANALOGUES I) (ANNUAL REQUIREMENT)**.
2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system: **HEALTH/IFB/2023/1473**
3. Bids must be submitted online on the eprocurement System at latest by as per Key Activity Schedule.
4. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per Key Activity Schedule
5. To submit a bid online e-PS, it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate (DSC) for the e-Procurement class and which can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://mausign.govmu.org>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC.
6. Bids will be opened online in the presence of the bidders' representatives who choose to attend as per Key Activity Schedule at the address given hereunder:

**Conference Room
Ministry of Health and Wellness
6th floor Emmanuel Anquetil building
Port Louis
Mauritius**

7. Bidders requiring support to prepare and submit bids online are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email eprocdesk@govmu.org
8. The **Ministry of Health and Wellness** reserves the right to accept or reject any bid and to annul the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

AUGUST 2023

Annex VI

**MINISTRY OF
HEALTH AND WELLNESS**
Invitation for Bids (IFB)
(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)
Press Notice

MHPCH/PHARM/2023-2024/Q33 OIB
**PROCUREMENT OF CARDIOVASCULAR SYSTEM DRUGS (ORAL) (ANNUAL
REQUIREMENT)**

1. The Ministry of Health and Wellness is inviting bids from eligible bidders of Mauritian nationals or entities incorporated in Mauritius through Government eProcurement System for the **PROCUREMENT OF CARDIOVASCULAR SYSTEM DRUGS (ORAL) (ANNUAL REQUIREMENT)**
2. Bidding documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system: **HEALTH/IFB/2023/1456**
3. Bids must be submitted online on the eProcurement System at latest by as per Key Activity Schedule.
4. Bidders who have submitted bids online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per Key Activity Schedule.
5. To submit a bid online e-PS, it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate (DSC) for the e-Procurement class and which can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://mausign.govmu.org>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC.
6. Bids will be opened online in the presence of the bidders' representatives who choose to attend as per Key Activity Schedule at the address given hereunder:
**Conference Room
Ministry of Health and Wellness
6th floor Emmanuel Anquetil building
Port Louis
Mauritius**
7. Bidders requiring support to prepare and submit bids online are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email eprocdesk@govmu.org
8. The Ministry of Health and Wellness reserves the right to accept or reject any bid and to annul the bidding process and reject all bids at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

AUGUST 2023

Annex VII

Invitation for Bids (IFB)
(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)

Press Notice

Procurement Ref. No: LT/Q03/2023-24/eOIB/Photographic

1. The Ministry of Land Transport and Light Rail is proceeding with a Request for Proposals and is inviting potential Consultants of *Mauritian nationals or entities incorporated in Mauritius and International Consultants* to submit their proposals through the Government eProcurement System for the Consultancy Services for the study and design of a photographic and video camera detection system for enforcement of road traffic violations in Mauritius.
2. Request for Proposal Documents may be downloaded from the eProcurement System
Reference Number on the system: TRANSPORT/IFB/2023/299
3. Proposals must be submitted online on the eProcurement System at latest by 13 00 hours (Local Time) on Wednesday 27 September 2023.
4. To submit bid on-line on the e-Procurement (e-PS), it is mandatory for bidders to use a Digital Signature Certificate for the e-Procurement class. The DSC can be procured from MauSign Certification Authority by applying online on the website <https://www.mausign.gov.mu/>. Bidders are advised to procure their DSC well before preparing the bids as it may take up to four days to obtain the DSC. Bidders requiring support to prepare and submit bid on the e-PS are kindly requested to contact the Help desk of the Procurement Policy Office on email procurement@mltllr.gov.mu
5. Consultants who have submitted proposals online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their proposals as from 15.01 hours (Local Time) on Wednesday 27 September 2023 till 13 00 hours (Local Time) on Friday 29 September 2023.
6. Proposals received will be opened online in the presence of the representatives of the consultants who choose to attend at the address below as from 13 01 hours (Local Time) on Friday 29 September 2023.
7. The Ministry of Land Transport and Light Rail reserves the right to accept or reject any proposal and to annul the bidding process and reject all proposals at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

Ministry of Land Transport and Light Rail
10th Floor Air Mauritius Centre,
John Kennedy Street,
Port Louis

September 2023

Annex 34L

Invitation for Bids (IFB)**(Authorised under Section 16 of the Public Procurement Act 2006)****E-Procurement Ref: MITCI/IFB/2023/244****MITCI/OIB 01/2023-2024**

1. The Ministry of Information Technology, Communication and Innovation is proceeding with a Request for Proposals online and is inviting potential Consultants opened to local and international Consultants to submit their proposals through the Government eProcurement System for the Consultancy Services for the setting up of a Disaster Recovery Site for the Government Online Centre, in Mauritius.
2. Bidding Documents may be downloaded from the eProcurement System <https://eproc.publicprocurement.govmu.org>. Reference Number on the system:

E-Procurement Ref. No.: MITCI/IFB/2023/244
MITCI/OIB 01/2023-2024
3. Bids must be submitted online on the eProcurement System as per Key Activity Schedule.
4. Consultants who have submitted proposals online by the closing date and time shall decrypt and re-encrypt their bids as per time set on the Key Activity Schedule on the e-Procurement System.
5. Bids will be opened online at the address given below as per the Key Activity Schedule:
**Ministry of Information Technology,
Communication and Innovation
Level 7, SICOM Tower
Wall Street
Ebene**
6. The Ministry of Information Technology, Communication and Innovation reserves the right to accept or reject any proposal and to annul the bidding process and reject all proposals at any time prior to award of the Contract, without thereby incurring any liability to any Bidder.

14 September 2023